

Lunes, 23 de noviembre de 2009

IV

(Información)

INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES, ÓRGANOS Y ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

PERÍODO DE SESIONES 2009 - 2010

Sesiones del 23 al 26 de noviembre de 2009
ESTRASBURGO

ACTA DE LA SESIÓN DE 23 DE NOVIEMBRE DE 2009

(2010/C 95 E/01)

Sumario	Página
1. Reanudación del período de sesiones	2
2. Declaración de la Presidencia	2
3. Aprobación del Acta de la sesión anterior	2
4. Inmunidad parlamentaria	3
5. Composición de las comisiones y delegaciones	3
6. Firma de actos adoptados en codecisión	3
7. Comunicación de posiciones comunes del Consejo	4
8. Presentación de documentos	4
9. Preguntas orales y declaraciones por escrito (presentación)	7
10. Peticiones	9
11. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento	10
12. Transferencias de créditos	10
13. Orden de los trabajos	12
14. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política	12
15. Orden del día	12
16. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política (continuación)	12

Lunes, 23 de noviembre de 2009

Sumario (<i>continuación</i>)	Página
17. Redes y servicios de comunicaciones electrónicas ***III (debate)	12
18. Normas sobre confidencialidad de la información de Europol * - Normas de desarrollo que rigen las relaciones de Europol con los socios, incluido el intercambio de datos personales y de información clasificada * - Lista de terceros Estados y organizaciones con los que Europol celebrará acuerdos * - Normas de desarrollo aplicables a los ficheros de trabajo de análisis de Europol * - Creación de una Red Europea de Prevención de la Delincuencia (REPD) * - Acreditación de actividades de laboratorios forenses * (debate)	13
19. Utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros * (debate)	14
20. Ayuda macrofinanciera a Georgia * - Ayuda macrofinanciera a Armenia * - Ayuda macrofinanciera a Serbia * - Ayuda macrofinanciera a Bosnia y Herzegovina *	14
21. Adaptación del Reglamento del Parlamento Europeo al Tratado de Lisboa (debate)	15
22. Orden del día de la próxima sesión	15
23. Cierre de la sesión	15
LISTA DE ASISTENCIA	16

ACTA DE LA SESIÓN DE 23 DE NOVIEMBRE DE 2009

PRESIDE: Jerzy BUZEK

*Presidente***1. Reanudación del período de sesiones**

Se abre la sesión a las 17.05 horas.

2. Declaración de la Presidencia

El Presidente, ante la próxima entrada en vigor del Tratado de Lisboa, hace una breve declaración en la que se congratula por el refuerzo de la cooperación entre las instituciones de la Unión y destaca la disponibilidad del Parlamento para proceder a las audiencias de los candidatos a los diferentes puestos de Comisario.

El Presidente recuerda, además, que el 1 de diciembre es el Día Mundial de Lucha contra el SIDA y que el 10 de diciembre de 2009 se celebra el 61º aniversario de la aprobación de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

3. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Mario Mauro, Antigoni Papadopoulou y Carl Schlyter han comunicado que estuvieron presentes, pero que sus nombres no figuran en la lista de asistencia.

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

*

* *

Elena Băsescu ha comunicado que estuvo presente en la sesión del 11 de noviembre de 2009, pero que su nombre no figura en la lista de asistencia.

Lunes, 23 de noviembre de 2009

4. Inmunidad parlamentaria

Las autoridades competentes checas han dirigido al Parlamento un nuevo suplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria de Miloslav Ransdorf por unos hechos que tuvieron lugar el 8 de junio de 2007 en Praga.

Conforme al apartado 2 del artículo 6 del Reglamento, este nuevo suplicatorio se remite a la comisión competente, a saber, la Comisión JURI.

5. Composición de las comisiones y delegaciones

El Presidente ha recibido del Grupo PPE las solicitudes de nombramiento siguientes:

Delegación para las Relaciones con los Países del Asia Meridional: Carmen Fraga Estévez ha dejado de ser miembro de esta Delegación con efecto desde el 19 de octubre de 2009

Comisión Especial sobre la Crisis Financiera, Económica y Social: László Surján ha dejado de ser miembro de esta Delegación con efecto desde el 22 de octubre de 2009

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

6. Firma de actos adoptados en codecisión

El Presidente comunica que, junto con el Presidente del Consejo, procederá el miércoles a la firma de los actos siguientes adoptados en codecisión, de conformidad con el artículo 74 del Reglamento del Parlamento:

- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2002/21/CE relativa a un marco regulador común de las redes y los servicios de comunicaciones electrónicas, la Directiva 2002/19/CE relativa al acceso a las redes de comunicaciones electrónicas y recursos asociados, y a su interconexión, y la Directiva 2002/20/CE relativa a la autorización de redes y servicios de comunicaciones electrónicas (03677/2009/LEX - C7-0291/2009 - 2007/0247(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas de plaguicidas (03676/2009/LEX - C7-0290/2009 - 2006/0258(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establece el Organismo de Reguladores Europeos de las Comunicaciones Electrónicas (ORECE) y la Oficina (03675/2009/LEX - C7-0285/2009 - 2007/0249(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2002/22/CE relativa al servicio universal y los derechos de los usuarios en relación con las redes y los servicios de comunicaciones electrónicas, la Directiva 2002/58/CE relativa al tratamiento de los datos personales y a la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas y el Reglamento (CE) nº 2006/2004 sobre la cooperación en materia de protección de los consumidores (03674/2009/LEX - C7-0284/2009 - 2007/0248(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el seguro de vida, el acceso a la actividad de seguro y de reaseguro y su ejercicio (Solvencia II) (versión refundida) (03643/2009/LEX - C7-0283/2009 - 2007/0143(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a las inscripciones reglamentarias de los vehículos de motor de dos o tres ruedas (versión codificada) (03635/2009/LEX - C7-0282/2009 - 2008/0099(COD))

Lunes, 23 de noviembre de 2009

- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la participación voluntaria de organizaciones en un sistema comunitario de gestión y auditoría medioambientales (EMAS), y por el que se derogan el Reglamento (CE) n° 761/2001 y las Decisiones de la Comisión 2001/681/CE y 2006/193/CE (03628/2009/LEX - C7-0281/2009 - 2008/0154(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la etiqueta ecológica de la UE (03626/2009/LEX - C7-0280/2009 - 2008/0152(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el etiquetado de los neumáticos en relación con la eficiencia de carburante y otros parámetros esenciales (03684/2009/LEX - C7-0295/2009 - 2008/0221(COD)).

7. Comunicación de posiciones comunes del Consejo

El Presidente anuncia, de conformidad con el apartado 1 del artículo 61 del Reglamento, que ha recibido del Consejo la posición común siguiente, así como los motivos que le han llevado a adoptarla, junto con la posición de la Comisión sobre:

- Posición Común aprobada por el Consejo el 20 de noviembre de 2009 con vistas a la adopción del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el etiquetado de los neumáticos en relación con la eficiencia en términos de consumo de carburante y otros parámetros esenciales (14639/6/2009 - C7-0287/2009 - 2008/0221(COD))

remitido fondo: ITRE

El plazo de tres meses de que dispone el Parlamento para pronunciarse comienza a partir de la fecha de mañana, 24 de noviembre de 2009.

8. Presentación de documentos

Los siguientes documentos han sido presentados

1) por las comisiones parlamentarias, los informes que figuran a continuación:

- Informe sobre la adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa (2009/2062(REG)) - Comisión AFCO - Ponente: David Martin (A7-0043/2009)
- Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera (COM(2009)0515 - C7-0208/2009 - 2009/2135(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: Reimer Böge (A7-0044/2009)
- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 2115/2005 del Consejo, de 20 de diciembre de 2005, por el que se establece un plan de recuperación del fletán negro en el marco de la Organización de la Pesca del Atlántico Noroccidental (COM(2009)0127 - C7-0006/2009 - 2009/0041(CNS)) - Comisión PECH - Ponente: Carmen Fraga Estévez (A7-0046/2009)
- Segundo informe sobre la aprobación de la gestión en la ejecución del presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2007 (SEC(2008)2359 [[03]] - C6-0417/2008 - 2008/2277(DEC)) - Comisión CONT - Ponente: Søren Bo Søndergaard (A7-0047/2009)
- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la aprobación, en nombre de la Comunidad Europea, de las enmiendas al anexo II y al anexo III del Convenio sobre la protección del medio marino del Nordeste Atlántico (Convenio OSPAR) en relación con el almacenamiento de flujos de dióxido carbono en formaciones geológicas (COM(2009)0236 - C7-0019/2009 - 2009/0071(CNS)) - Comisión ENVI - Ponente: Anna Rosbach (A7-0051/2009)

Lunes, 23 de noviembre de 2009

- * Informe sobre la iniciativa de la República Francesa con vistas a la adopción de la Decisión del Consejo sobre la utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros (17483/2008 - C6-0037/2009 - 2009/0803(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Alexander Alvaro (A7-0052/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración por la Comunidad Europea del Acuerdo de adhesión de la Comunidad Europea al Convenio relativo a los transportes internacionales por ferrocarril (COTIF) de 9 de mayo de 1980, modificado por el Protocolo de Vilnius de 3 de junio de 1999 (COM(2009)0441 - C7-0164/2009 - 2009/0121(CNS)) - Comisión TRAN - Ponente: Dieter-Lebrecht Koch (A7-0053/2009)

- Informe sobre la demanda de amparo de la inmunidad parlamentaria y los privilegios de Tobias Pflüger (2009/2055(IMM)) - Comisión JURI - Ponente: Tadeusz Zwiefka (A7-0054/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Directiva del Consejo por la que se modifican diversas disposiciones de la Directiva 2006/112/CE, de 28 de noviembre de 2006, relativa al sistema común del impuesto sobre el valor añadido (10893/2009 - C7-0002/2009 - 2007/0238(CNS)) - Comisión ECON - Ponente: Udo Bullmann (A7-0055/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se modifica la Decisión 2006/325/CE a fin de establecer un procedimiento para la aplicación del artículo 5, apartado 2, del Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Reino de Dinamarca relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil (COM(2009)0101 - C6-0109/2009 - 2009/0034(CNS)) - Comisión JURI - Ponente: Lidia Joanna Geringer De Oedenberg (A7-0056/2009)

- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se determinan las normas generales para la concesión de ayudas financieras comunitarias en el ámbito de las redes transeuropeas (versión codificada) (COM(2009)0113 - C7-0039/2009 - 2009/0037(COD)) - Comisión JURI - Ponente: Lidia Joanna Geringer De Oedenberg (A7-0057/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se modifica la Decisión 2006/326/CE a fin de establecer un procedimiento para la aplicación del artículo 5, apartado 2, del Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Reino de Dinamarca relativo a la notificación y al traslado de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o mercantil (COM(2009)0100 - C6-0108/2009 - 2009/0031(CNS)) - Comisión JURI - Ponente: Lidia Joanna Geringer De Oedenberg (A7-0058/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede ayuda macrofinanciera a Armenia (COM(2009)0531 - C7-0268/2009 - 2009/0150(CNS)) - Comisión INTA - Ponente: Vital Moreira (A7-0059/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede ayuda macrofinanciera a Georgia (COM(2009)0523 - C7-0269/2009 - 2009/0147(CNS)) - Comisión INTA - Ponente: Vital Moreira (A7-0060/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a Serbia (COM(2009)0513 - C7-0270/2009 - 2009/0145(CNS)) - Comisión INTA - Ponente: Miloslav Ransdorf (A7-0061/2009)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la ratificación por la Comunidad Europea del Protocolo sobre la Ley Aplicable a las Obligaciones Alimenticias (COM(2009)0081 - C6-0101/2009 - 2009/0023(CNS)) - Comisión JURI - Ponente: Diana Wallis (A7-0062/2009)

Lunes, 23 de noviembre de 2009

- * Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo que rigen las relaciones de Europol con los socios, incluido el intercambio de datos personales y de información clasificada (11944/2009 - C7-0106/2009 - 2009/0808(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Sophia In 'T Veld (A7-0064/2009)
- * Informe sobre el proyecto de decisión del Consejo por la que se adoptan las normas sobre confidencialidad de la información de Europol (11943/2009 - C7-0105/2009 - 2009/0807(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Timothy Kirkhope (A7-0065/2009)
- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a Bosnia y Herzegovina (COM(2009)0596 - C7-0278/2009 - 2009/0166(CNS)) - Comisión INTA - Ponente: Iuliu Winkler (A7-0067/2009)
- * Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo aplicables a los ficheros de trabajo de análisis de Europol (11947/2009 - C7-0108/2009 - 2009/0810(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A7-0068/2009)
- * Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se determina la lista de terceros Estados y organizaciones con los que Europol celebrará acuerdos (11946/2009 - C7-0107/2009 - 2009/0809(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Jan Philipp Albrecht (A7-0069/2009)
- * Informe sobre la iniciativa del Reino de Suecia y del Reino de España con vistas a la adopción de la Decisión marco del Consejo sobre acreditación de actividades de laboratorios forenses (11419/2009 - C7-0100/2009 - 2009/0806(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Timothy Kirkhope (A7-0071/2009)
- * Informe sobre la iniciativa del Reino de Bélgica, la República Checa, la República Federal de Alemania, el Reino de España, la República Francesa, la República de Hungría, el Reino de los Países Bajos, la República Eslovaca, la República de Finlandia, el Reino de Suecia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte con vistas a la adopción de una decisión del Consejo por la que se crea una Red Europea de Prevención de la Delincuencia (REPD) y se deroga la Decisión 2001/427/JAI (11421/2009 - C7-0109/2009 - 2009/0812(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Sonia Alfano (A7-0072/2009)

2) por los diputados

2.1) preguntas orales para el turno de preguntas (artículo 116 del Reglamento) (B7-0223/2009)

— al Consejo:

Posselt Bernd, Mitchell Gay, Kelly Seán, Crowley Brian, Davies Chris, Harkin Marian, Martin Hans-Peter, Chountis Nikolaos, Provera Fiorello, Ehrenhauser Martin, Blinkėvičiūtė Vilija, Andrikienė Laima Liucija, Paleckis Justas Vincas, Lösing Sabine, Hedh Anna, Aylward Liam, Higgins Jim, Czarnecki Ryszard, Nitras Sławomir Witold, Gallagher Pat the Cope, Cancian Antonio, McGuinness Mairead, Aggourakis Charalampos, Toussas Georgios

— a la Comisión:

Țicău Silvia-Adriana, Tarabella Marc, Higgins Jim, Mitchell Gay, Gallagher Pat the Cope, Papastamkos Georgios, Kelly Seán, Harkin Marian, Poupakis Konstantinos, Papanikolaou Georgios, Posselt Bernd, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Paleckis Justas Vincas, Aylward Liam, Crowley Brian, Toussas Georgios, Paksas Rolandas, Martin Hans-Peter, Chountis Nikolaos, Bendtsen Bendt, Provera Fiorello, Ehrenhauser Martin, Vanhecke Frank, Bufton John, Eppink Derk Jan, Leichtfried Jörg, Brepoels Frieda, Rubiks Alfreds, Belet Ivo, Nicholson James, Czarnecki Ryszard, Andrikienė Laima Liucija, Nitras Sławomir Witold, Cancian Antonio, McGuinness Mairead, Thaler Zoran, Gál Kinga, Jensen Anne E., Aggourakis Charalampos, Iotova Iliana Malinova

Lunes, 23 de noviembre de 2009

2.2) propuestas de resolución (artículo 120 del Reglamento):

- Cristiana Muscardini. Propuesta de Resolución relativa a la creación de una Agencia Europea de Balneoterapia (B7-0137/2009)

remitido fondo: ENVI
 opinión: EMPL, TRAN

- Cristiana Muscardini. Propuesta de Resolución sobre la utilización de medios que impiden la identificación de las personas en el territorio de la UE y que constituyen una amenaza para el orden público (B7-0138/2009)

remitido fondo: LIBE

- Gabriel Mato Adrover. Propuesta de resolución sobre el apoyo de la instalación del E-ELT (European Extra Large Telescope) en la isla de La Palma (Canarias) (B7-0140/2009)

remitido fondo: ITRE

3) por el Comité de Conciliación:

- Texto conjunto aprobado por el Comité de Conciliación relativo a un Reglamento del Parlamento europeo y del Consejo relativo a las estadísticas de plaguicidas (03676/2009 - C7-0258/2009 - 2006/0258(COD))
- Texto conjunto aprobado por el Comité de Conciliación sobre una Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2002/21/CE relativa a un marco regulador común de las redes y los servicios de comunicaciones electrónicas, la Directiva 2002/19/CE relativa al acceso a las redes de comunicaciones electrónicas y recursos asociados, y a su interconexión, y la Directiva 2002/20/CE relativa a la autorización de redes y servicios de comunicaciones electrónicas (03677/2009 - C7-0273/2009 - 2007/0247(COD))

4) por la Delegación del Parlamento en el Comité de Conciliación:

- ***III Informe sobre el texto conjunto, aprobado por el Comité de Conciliación, del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas sobre plaguicidas (11120/2/2008 - C6-0004/2009 - 2006/0258(COD)) - Comisión CODE - Ponente: Bart Staes (A7-0063/2009)
- ***III Informe sobre el texto conjunto, aprobado por el Comité de Conciliación, de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2002/21/CE relativa a un marco regulador común de las redes y los servicios de comunicaciones electrónicas, la Directiva 2002/19/CE relativa al acceso a las redes de comunicaciones electrónicas y recursos asociados, y a su interconexión, y la Directiva 2002/20/CE relativa a la autorización de redes y servicios de comunicaciones electrónicas (16496/1/2008 - C6-0066/2009 - 2007/0247(COD)) - Comisión CODE - Ponente: Catherine Trautmann (A7-0070/2009)

9. Preguntas orales y declaraciones por escrito (presentación)

Los diputados han presentado los documentos siguientes:

1) preguntas orales (artículo 115 del Reglamento):

- (O-0096/2009) presentada por Eva-Britt Svensson, en nombre de la Comisión FEMM, al Consejo: Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (B7-0220/2009),

Lunes, 23 de noviembre de 2009

- (O-0097/2009) presentada por Eva-Britt Svensson, en nombre de la Comisión FEMM, a la Comisión: Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (B7-0221/2009),

- (O-0116/2009) presentada por Vital Moreira, en nombre de la Comisión INTA, a la Comisión: Estado del proyecto de creación de una zona de libre comercio euromediterránea para el año 2010 (B7-0222/2009),

- (O-0101/2009) presentada por Klaus-Heiner Lehne, en nombre de la Comisión JURI, a la Comisión: Proyecto de Google para digitalizar el patrimonio bibliográfico mundial (B7-0224/2009),

- (O-0119/2009) presentada por Edite Estrela, en nombre de la Comisión ENVI, al Consejo: Espacios sin humo (B7-0225/2009),

- (O-0120/2009) presentada por Pervenche Berès, en nombre de la Comisión EMPL, a la Comisión: La deslocalización de empresas en la UE y el papel de los instrumentos financieros de la UE (B7-0226/2009),

- (O-0129/2009) presentada por Brian Simpson, en nombre de la Comisión TRAN, a la Comisión: Seguridad e interoperabilidad del sistema ferroviario comunitario (B7-0227/2009),

- (O-0131/2009) presentada por Alejandro Cercas, en nombre del Grupo S&D, Marian Harkin, en nombre del Grupo ALDE, Jean Lambert, en nombre del Grupo Verts/ALE, Gabriele Zimmer e Ilda Figueiredo, en nombre del Grupo GUE/NGL, a la Comisión: Ratificación y aplicación de los convenios actualizados de la OIT (B7-0228/2009).

2) declaraciones por escrito para su inscripción en el registro (artículo 123 del Reglamento):

- Jiří Maštálka, sobre las interferencias inadmisibles en los procesos de ratificación en los Estados miembros en relación con la aprobación de documentos fundamentales de la Unión Europea (0063/2009),

- Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Gianni Pittella y Magdi Cristiano Allam, sobre la libertad para exhibir en lugares públicos símbolos religiosos representativos de la cultura y la identidad de un pueblo (0064/2009),

- Graham Watson y Lena Barbara Kolarska-Bobińska, sobre el vigésimo quinto aniversario de la catástrofe de Bhopal (0065/2009),

- Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai y Emilie Turunen sobre la esclavitud moderna (0066/2009).

Lunes, 23 de noviembre de 2009

10. Peticiones

Las peticiones siguientes, inscritas en el registro en las fechas indicadas a continuación, se han remitido, de conformidad con el apartado 6 del artículo 201 del Reglamento, a la comisión competente:

El 19.10.2009

de (nombre confidencial) (1356/2009); de Octavian Vacarescu (1357/2009); de Wilson Chowdhry (British Pakistani Christian Association) (1358/2009); de (nombre confidencial) (1359/2009); de (nombre confidencial) (1360/2009); de Mauro Curioso (1361/2009); de Philip Funchion (Comerama Workers of Castlecomer) (1362/2009); de Mária Lukačovičová (1363/2009); de Michal Scheunert (1364/2009); de Anja Staresinic (3 firmas) (1365/2009); de Nelea Bindar (2 firmas) (1366/2009); de Ján Loncik (1367/2009); de Ioan Rameder (1368/2009); de Giuseppe Ganci (1369/2009); de Riccardo Pinto (1370/2009); de Janina Stefan (1371/2009); de Maldini Michela Leila (Comune Di San Siro) (1372/2009); de José Luis Fontela (1373/2009); de Manuel Fernández Mejías (Comunidad de Proprietarios Banana Beach) (1374/2009); de Veronica Dini (2 firmas) (1375/2009); de Ioannis Karadimitropoulos (1376/2009); de Mauro Curioso (1377/2009); de Jamie Andrew Ewing (1378/2009).

El 22.10.2009

de Agnieszka Kruk (1379/2009); de Anton Jazvinský (1380/2009); de Marek Tutak (1381/2009); de Katrin Rassloff (1382/2009); de Regina Bachinger (1383/2009); de (nombre confidencial) (1384/2009); de Jacek Hupka (1385/2009); de Jacek Hupka (1386/2009); de Katarina Kotlarova (1387/2009); de Jens Cunow (1388/2009); de Frank Caputo (1389/2009); de Alan Brereton (2 firmas) (1390/2009); de Agostina Sarcone (1391/2009); de Marika Nenkova Georgieva (Nefertari) (1392/2009); de Paulo Jorde do Rosário Dias (1393/2009); de Maddalena Graziano (1394/2009); de Dionysia Avgerinopoulou (D. TH. Avgerinopoulou Law Offices) (1395/2009); de Uwe Strauß (1396/2009); de Steffen Beier (1397/2009); de Anna Vlaschitz (1398/2009); de Holger Spangenberg (1399/2009); de Gerhard Holzinger (1400/2009); de Sabine Thelen (1401/2009); de Wasilios Katsioulis (Deutscher Antidiskriminierungsverband) (1402/2009); de Norbert Gerlach (1403/2009); de Barbara Malinowska (1404/2009); de ** (Związek Emerytów i Rencistów Podkarpacia) (1405/2009); de Franz Peter Zantis (1406/2009); de (nombre confidencial) (1407/2009); de Markus Tilli (1408/2009); de Antoni Konwerski (Społeczny Komitet Ochrony Wilanowa «Villa Nuova») (1409/2009); de Vezirka Surkovic (1410/2009); de Truica Alexandru (1411/2009); de (nombre confidencial) (1412/2009); de (nombre confidencial) (1413/2009); de Bruno Ella-Ondo (Convention radicale contra la françafrique) (1414/2009); de Francisco Barco Solleiro (1415/2009); de Giuseppe De Stefano (1416/2009); de Ángel Satué de Córdoba Minguet (1417/2009); de Wolfgang Schwarz (1418/2009); de Andrea Mongelli (1419/2009); de Paolino Dario (1420/2009); de Lacopo Lombardi (1421/2009); de (nombre confidencial) (1422/2009); de (nombre confidencial) (1423/2009); de Andreas Ebert (1424/2009); de Ranko Poropat (Društvo Civilna Inicijativa Izbrisanih Aktivistov, Združenje za Vlovekove pravice) (1425/2009); de Brigitte Massalsky-Wenig (1426/2009); de S. I. Cordes (1427/2009); de J.B. Koster (1428/2009); de Jörg Wischhusen (1429/2009); de Bernd Hefenbrock (1430/2009); de Ricarda Nissen (1431/2009); de Jean-Pierre Reyford (1432/2009).

El 06.11.2009

de Hans Molter (1433/2009); de Anna Pekarova (1434/2009); de Mariusz Olejnik (Krajowe Zrzeszenie Producentów Rzepaku) (1435/2009); de Christos Papoudaris (1436/2009); de Raffaele Mancuso (1437/2009); de David Buckle (The British Lung Foundation) (1438/2009); de Bernhard Frey (1439/2009); de Hans-Jörg Messerschmidt (1440/2009); de Alwin Jung (1441/2009); de Gerriet Biehle (1442/2009); de (nombre confidencial) (1443/2009); de Dagmar Villhauer (1444/2009); de (nombre confidencial) (1445/2009); de Matthias Schrötter (1446/2009); de Philip Woolley (Australian Wildlife Protection Council Inc.) (1447/2009); de (nombre confidencial) (1448/2009); de Duncan Anderson (1449/2009); de Ulrike Bükler (1450/2009); de Lidia Kita (1451/2009); de The Trouble Shooter (Association de défense des agriculteurs de l'Île de la Réunion) (532 firmas) (1452/2009); de Brigitte Maille-Calgaro (1453/2009); de (nombre confidencial) (1454/2009); de Daniela Ivanova (1455/2009); de George Angiulescu (Association internationale pour les droits de l'homme) (1456/2009); de Iliev Andon (1457/2009); de Michalis Angelopoulos (1458/2009); de Nikolai Mitkov Petrov (1459/2009); de Anastasia Theofanidou (Cabinet d'avocats Christos Alvanos et Associés) (1460/2009); de Luca Becchetti (2 firmas) (1461/2009); de María Dolores Acedo Galvín (1462/2009); de Zhorov Yuliyán Dotsev (1463/2009); de Vytinidis Anastassios (Association pour l'égalité parentale et les droits de l'enfant) (20 firmas) (1464/2009); de Panagiotis Dermatas (1465/2009); de Eugeniusz Dec (1466/2009); de Adam Sławiński (Zarząd Oddziałowy Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Straży Ochrony Kolei w Gdańsku) (1467/2009); de Franc Rován (Združenje Žrtev Okupatorjev 1941-1945) (1468/2009); de Juan José Miguel Pajarón (1469/2009); de Periclis Dionyssopoulos (1470/2009).

Lunes, 23 de noviembre de 2009

El 16.11.2009

de Celiesius Pranas (1471/2009); de Bernard Vojko (Alpe Adria Green) (1472/2009); de Ferenc János Kis (1473/2009); de Volker Beilborn (5 firmas) (1474/2009); de Óscar Santiago Praderas (1475/2009); de Marga Santamaría (ANDAFED (Asociación Nacional de Afectados por Dimetiltumarato) (1476/2009); de Isabel González Yáñez (Plataforma NOTTA) (1477/2009); de (nombre confidencial) (1478/2009); de (nombre confidencial) (1479/2009); de Éva Margulius (1480/2009); de Dariusz Chabrowski (1481/2009); de (nombre confidencial) (1482/2009); de Marco Sanna (1483/2009); de (nombre confidencial) (1484/2009); de John Damm Sørensen (1485/2009); de Bo Håkansson (Danmarks Naturfredningsforenin) (1486/2009); de Piotr Trebacz (1487/2009); de Francisco Bernardo (1488/2009); de Enrico Canel (1489/2009); de Romeo Constantin Nuta (1490/2009); de (nombre confidencial) (1491/2009); de Luigina Favelli (1492/2009); de Collectif de Faucompiere (1493/2009); de Ermando Mennella (Federalberghi Isole Minori) (1494/2009); de Elio Roveda (1495/2009); de Gian Valerio Sanna (2 firmas) (1496/2009); de M. Pascal (2 firmas) (1497/2009); de (nombre confidencial) (2 firmas) (1498/2009); de Bronchal Pascual Mercedes (2 firmas) (1499/2009); de Patricia Forsyth (2 firmas) (1500/2009); de Roque Leal Carretero (1501/2009); de Bettee Hemingway (6 firmas) (1502/2009); de Fabrizio Manco (1503/2009); de Ionuț Niță (1504/2009); de Ulf Berger (1505/2009); de Leo Hannan (1506/2009); de (nombre confidencial) (1507/2009); de Gabriel Kevers (IM4) (1508/2009); de (nombre confidencial) (1509/2009); de Olga Wolf (1510/2009); de Gusel Ataeva (1511/2009); de Evelyn Schlögl (1512/2009); de Hari K. Naidu (1513/2009); de (nombre confidencial) (1514/2009); de (nombre confidencial) (1515/2009); de Carmela Camarda (1516/2009); de Andrea D'Ambra (Generazione Attiva) (1517/2009); de (nombre confidencial) (1518/2009); de (nombre confidencial) (1519/2009); de (nombre confidencial) (1520/2009); de Ljavidim Rahmani (1521/2009); de Wilfried Kupsch (1522/2009); de Konrad Herr (1523/2009); de Jörg Beutz (Wählergruppe Bahnumgehung Sande) (1524/2009); de Udo Wagler (1525/2009); de Dagmar Reschke-Radel (1526/2009); de Thomas Ritter (1527/2009); de Gerhard Holzinger (1528/2009); de Matthias Schrötter (1529/2009); de Matthias Schrötter (1530/2009); de Francesca De Gennaro (Uniti per Anna) (1531/2009); de Drago Jurcic (1532/2009); de Maurizio Piraino (1533/2009); de Patrick Kloepfer (1534/2009); de Gianluca Fenderico (Casa del Consumatore Veneto) (1535/2009); de Franco Londei (Secondo Protocollo) (1536/2009); de Peeter Torro (1537/2009).

11. Curso dado a las posiciones y resoluciones del Parlamento

Las comunicaciones de la Comisión sobre el curso dado a las posiciones y resoluciones aprobadas por el Parlamento en el curso de los periodos parciales de sesiones de mayo y de septiembre de 2009 están disponibles en el sitio Séance en direct.

12. Transferencias de créditos

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 27/2009 de la Comisión Europea (N7-0018/2009 - C7-0216/2009 - 2009/2145(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 35/2009 de la Comisión Europea (N7-0020/2009 - C7-0226/2009 - 2009/2148(GBD)).

La Comisión de Presupuestos ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con los apartados 2 y 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

Lunes, 23 de noviembre de 2009

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 37/2009 de la Comisión Europea (N7-0021/2009 - C7-0240/2009 - 2009/2160(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 40/2009 de la Comisión Europea (N7-0022/2009 - C7-0241/2009 - 2009/2162(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 41/2009 de la Comisión Europea (N7-0024/2009 - C7-0246/2009 -2009/2164(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 42/2009 de la Comisión Europea (N7-0023/2009 - C7-0242/2009 - 2009/2163(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 43/2009 de la Comisión Europea (N7-0025/2009 - C7-0247/2009 - 2009/2172(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 45/2009 de la Comisión Europea (N7-0026/2009 - C7-0249/2009 - 2009/2179(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 49/2009 de la Comisión Europea (N7-0031/2009 - C7-0266/2009 - 2009/2190(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

Lunes, 23 de noviembre de 2009

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 51/2009 de la Comisión Europea (N7-0027/2009 - C7-0252/2009 - 2009/2180(GBD)).

Tras haber tenido conocimiento del dictamen del Consejo, la comisión ha autorizado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

*

* *

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos 7/2009 del Tribunal de Justicia.

Ha emitido su dictamen favorable, de conformidad con el apartado 2 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas.

13. Orden de los trabajos

De conformidad con el orden del día se procede al establecimiento del orden de los trabajos.

Se ha distribuido el proyecto definitivo de orden del día del presente período parcial de sesiones (PE 429.515/PDOJ). No se ha propuesto ninguna modificación.

Queda así establecido el orden los trabajos.

14. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política

Intervienen, de conformidad con el artículo 150 del Reglamento, por el tiempo de un minuto, los diputados siguientes, que desean señalar a la atención del Parlamento asuntos de importancia política:

Ádám Kósa, Jarosław Kalinowski, Jarosław Leszek Wałęsa, Marc Tarabella, Antonio Masip Hidalgo, Carl Haglund, Hélène Flautre, João Ferreira, Gerard Batten, Csaba Sógor, Anna Záborská, Daciana Octavia Sârbu, Derek Vaughan, Ivo Vajgl, Chris Davies, Isabelle Durant, Joe Higgins, Andreas Mølzer y Czesław Adam Siekierski.

15. Orden del día

Por razones de orden técnico, el Presidente propone que el debate del informe de David Martin sobre la adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa (A7-0043/2009) (*punto 4 del PDOJ*) tenga lugar como último punto del orden del día de hoy.

El Parlamento aprueba esta propuesta.

16. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política (continuación)

Intervienen Jörg Leichtfried, Véronique De Keyser, Pat the Cope Gallagher, Ilda Figueiredo, James Nicholson, Nikolaos Salavrakos, Andrew Henry William Brons, Georgios Papanikolaou, Tunne Kelam, Alan Kelly, Csaba Sándor Tabajdi, Sonia Alfano, Cornelia Ernst, Nuno Melo, Romana Jordan Cizelj, Ioan Enciu, Seán Kelly, Zoran Thaler, Georgios Toussas, Kinga Göncz y Evelyn Regner.

Lunes, 23 de noviembre de 2009

17. Redes y servicios de comunicaciones electrónicas ***III (debate)

Informe sobre el texto conjunto, aprobado por el Comité de Conciliación, de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican la Directiva 2002/21/CE relativa a un marco regulador común de las redes y los servicios de comunicaciones electrónicas, la Directiva 2002/19/CE relativa al acceso a las redes de comunicaciones electrónicas y recursos asociados, y a su interconexión, y la Directiva 2002/20/CE relativa a la autorización de redes y servicios de comunicaciones electrónicas [03677/2009 - C7-0273/2009 - 2007/0247(COD)] - Delegación del Parlamento Europeo en el Comité de Conciliación - Ponente Catherine Trautmann (A7-0070/2009)

Catherine Trautmann presenta su informe.

PRESIDE: Stavros LAMBRINIDIS

Vicepresidente

Interviene Viviane Reding (Miembro de la Comisión).

Intervienen Pilar del Castillo Vera, en nombre del Grupo PPE, Corinne Lepage, en nombre del Grupo ALDE, Philippe Lamberts, en nombre del Grupo Verts/ALE, Malcolm Harbour, en nombre del Grupo ECR, Eva-Britt Svensson, en nombre del Grupo GUE/NGL, Jaroslav Paška, en nombre del Grupo EFD, Herbert Reul, Christian Engström, Trevor Colman, Gunnar Hökmark, Eva Lichtenberger, Lambert van Nistelrooij, Sandrine Bélier y Paul Rübig.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Ioan Mircea Pașcu, Axel Voss, Seán Kelly, Sophia in 't Veld y Lena Barbara Kolarska-Bobińska.

Intervienen Viviane Reding y Catherine Trautmann.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.1 del Acta del 24.11.2009.*

18. Normas sobre confidencialidad de la información de Europol * - Normas de desarrollo que rigen las relaciones de Europol con los socios, incluido el intercambio de datos personales y de información clasificada * - Lista de terceros Estados y organizaciones con los que Europol celebrará acuerdos * - Normas de desarrollo aplicables a los ficheros de trabajo de análisis de Europol * - Creación de una Red Europea de Prevención de la Delincuencia (REPD) * - Acreditación de actividades de laboratorios forenses * (debate)

Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas sobre confidencialidad de la información de Europol [11943/2009 - C7-0105/2009 - 2009/0807(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Timothy Kirkhope (A7-0065/2009)

Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo que rigen las relaciones de Europol con los socios, incluido el intercambio de datos personales y de información clasificada [11944/2009 - C7-0106/2009 - 2009/0808(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Sophia in 't Veld (A7-0064/2009)

Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se determina la lista de terceros Estados y organizaciones con los que Europol celebrará acuerdos [11946/2009 - C7-0107/2009 - 2009/0809(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Jan Philipp Albrecht (A7-0069/2009)

Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo aplicables a los ficheros de trabajo de análisis de Europol [11947/2009 - C7-0108/2009 - 2009/0810(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0068/2009)

Lunes, 23 de noviembre de 2009

Informe sobre la iniciativa del Reino de Bélgica, la República Checa, la República Federal de Alemania, el Reino de España, la República Francesa, la República de Hungría, el Reino de los Países Bajos, la República Eslovaca, la República de Finlandia, el Reino de Suecia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte con vistas a la adopción de una Decisión del Consejo por la que se crea una Red Europea de Prevención de la Delincuencia (REPD) y se deroga la Decisión 2001/427/JAI [11421/2009 - C7-0109/2009 - 2009/0812(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Sonia Alfano (A7-0072/2009)

Informe sobre la iniciativa del Reino de Suecia y del Reino de España con vistas a la adopción de la Decisión marco del Consejo sobre acreditación de actividades de laboratorios forenses [11419/2009 - C7-0100/2009 - 2009/0806(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Timothy Kirkhope (A7-0071/2009)

James Nicholson (suplente del autor) presenta los informes de Timothy Kirkhope.

PRESIDE: Pál SCHMITT

Vicepresidente

Sophia in 't Veld, Jan Philipp Albrecht, Agustín Díaz de Mera García Consuegra y Sonia Alfano presentan sus informes.

Interviene Jacques Barrot (Vicepresidente de la Comisión).

Intervienen Wim van de Camp, en nombre del Grupo PPE, Ramón Jáuregui Atondo, en nombre del Grupo S&D, Nathalie Griesbeck, en nombre del Grupo ALDE, Raül Romeva i Rueda, en nombre del Grupo Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, Gerard Batten, en nombre del Grupo EFD, Andreas Mölzer, no inscrito, Simon Busuttill, Rosario Crocetta, Alexander Alvaro, Ernst Strasser, Kinga Göncz, Cecilia Wikström, Birgit Sippel, Luigi de Magistris, Debora Serracchiani y Monika Flašíková Beňová.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Artur Zasada y Janusz Władysław Zemke.

Intervienen Jacques Barrot, James Nicholson, Sophia in 't Veld, Jan Philipp Albrecht, Agustín Díaz de Mera García Consuegra y Sonia Alfano.

Se cierra el debate.

Votación: punto 4_4 del Acta del 24.11.2009, punto 4_5 del Acta del 24.11.2009, punto 4_6 del Acta del 24.11.2009, punto 4_7 del Acta del 24.11.2009, punto 4_8 del Acta del 24.11.2009 y punto 4_9 del Acta del 24.11.2009.

19. Utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros * (debate)

Informe sobre la iniciativa de la República Francesa con vistas a la adopción de la Decisión del Consejo sobre la utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros [17483/2008 - C6-0037/2009 - 2009/0803(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Alexander Alvaro (A7-0052/2009)

Alexander Alvaro presenta su informe.

Interviene Siim Kallas (Vicepresidente de la Comisión).

PRESIDE: Silvana KOCH-MEHRIN

Vicepresidenta

Intervienen Petru Constantin Luhan, en nombre del Grupo PPE, Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, Carlos Coelho y Alexander Alvaro.

Se cierra el debate.

Votación: punto 4.23 del Acta del 24.11.2009.

20. Ayuda macrofinanciera a Georgia * - Ayuda macrofinanciera a Armenia * - Ayuda macrofinanciera a Serbia * - Ayuda macrofinanciera a Bosnia y Herzegovina *

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede ayuda macrofinanciera a Georgia [COM(2009)0523 - C7-0269/2009 - 2009/0147(CNS)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Vital Moreira (A7-0060/2009)

Lunes, 23 de noviembre de 2009

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede ayuda macrofinanciera a Armenia [COM(2009)0531 - C7-0268/2009 - 2009/0150(CNS)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Vital Moreira (A7-0059/2009)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a Serbia [COM(2009)0513 - C7-0270/2009 - 2009/0145(CNS)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Miloslav Ransdorf (A7-0061/2009)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo por la que se concede una ayuda macrofinanciera a Bosnia y Herzegovina [COM(2009)0596 - C7-0278/2009 - 2009/0166(CNS)] - Comisión de Comercio Internacional. Ponente: Iuliu Winkler (A7-0067/2009)

Vital Moreira, Miloslav Ransdorf y Csaba Sógor (suplente del autor) presentan sus informes.

Interviene Siim Kallas (Vicepresidente de la Comisión).

Intervienen George Sabin Cutaş, en nombre del Grupo S&D, Paweł Robert Kowal, en nombre del Grupo ECR, Tomasz Piotr Poręba, Siim Kallas, Vital Moreira, Miloslav Ransdorf y Csaba Sógor.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.10 del Acta del 24.11.2009, punto 4.12 del Acta del 24.11.2009 y punto 4.13 del Acta del 24.11.2009.*

(La sesión, suspendida a las 21.10 horas, se reanuda a las 21.20 horas)

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

21. Adaptación del Reglamento del Parlamento Europeo al Tratado de Lisboa (debate)

Informe sobre la adaptación del Reglamento al Tratado de Lisboa [2009/2062(REG)] - Comisión de Asuntos Constitucionales. Ponente: David Martin (A7-0043/2009)

David Martin presenta su informe.

Intervienen József Szájer, en nombre del Grupo PPE, Ramón Jáuregui Atondo, en nombre del Grupo S&D, Andrew Duff, en nombre del Grupo ALDE, Gerald Häfner, en nombre del Grupo Verts/ALE, Ashley Fox, en nombre del Grupo ECR, y Hans-Peter Martin, no inscrito.

El Presidente comunica que la Conferencia de Presidentes ha decidido que, con motivo de la votación del informe David Martin el miércoles próximo, se someterán a votación sólo las partes referentes al Tratado de Lisboa. Intervienen al respecto David Martin y Íñigo Méndez de Vigo.

Intervienen Carlo Casini, Csaba Sándor Tabajdi, Diane Dodds, Elmar Brok, Roberto Gualtieri, Paulo Rangel, Mario Mauro, Íñigo Méndez de Vigo y David Martin.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.4 del Acta del 25.11.2009.*

22. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 429.515/OJMA).

23. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 22.00 horas.

Klaus Welle
Secretario General

Jerzy Buzek
Presidente del Parlamento Europeo

Lunes, 23 de noviembre de 2009

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Batten, Baudis, Bauer, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bonignore, Bontes, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busutil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Klinz, Koch, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mann, Marcinkiewicz, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Ries, Rinaldi, Riquet, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Roth-Behrendt, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Smolková, Sógor, Soini, Søndergaard, Sonik, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos,

Lunes, 23 de noviembre de 2009

Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka
